

permanent, une firme de relations publiques ou un relationniste, ou une firme de publicité ou un publicitaire à des fins quelconques au cours des cinq dernières années et, dans l'affirmative, à quelles fins?

2. Quels sont les noms de ces firmes ou personnes qui ont été employées au cours des deux dernières années?

3. Quelles dépenses totales a-t-on faites pour les services de ces firmes ou personnes au cours des cinq dernières années?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): 1. Non.

2 et 3. Sans objet.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE—L'ENGAGEMENT D'UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES

Question n° 1927—**M. Sulatycky:**

1. Le ministère de l'Agriculture a-t-il engagé ou employé de temps à autre, hors de son effectif permanent, une firme de relations publiques ou un relationniste, ou une firme de publicité ou un publicitaire à des fins quelconques au cours des cinq dernières années et, dans l'affirmative, à quelles fins?

2. Quels sont les noms de ces firmes ou personnes qui ont été employées au cours des deux dernières années?

3. Quelles dépenses totales a-t-on faites pour les services de ces firmes ou personnes au cours des cinq dernières années?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): 1. Le ministère de l'Agriculture a souscrit des contrats avec des agents de publicité pour mener des campagnes dans chacune des cinq dernières années financières, campagnes énumérées ci-après a) 1965-1966 à 1969-1970—information sur la politique laitière. b) 1967-1968—information sur certains programmes et services. (assurance-récoltes, crédit agricole, amélioration de l'élevage, hygiène vétérinaire, inspection des viandes; et, dans l'Ouest canadien uniquement, l'Administration de rétablissement agricole des Prairies, l'Administration de l'assistance à l'agriculture des Prairies, et la Commission des grains). c) 1967-1968 à 1969-1970—carrières en agriculture, textes paraissant dans un numéro annuel spécial d'une publication d'envergure nationale. d) 1968-1969—information sur le classement et l'inspection des produits agricoles canadiens. e) 1968-1969 et 1969-1970—pour préconiser l'emploi sûr et efficace des produits antiparasitaires.

2. Tandy Advertising Company Limited, Toronto.

3. a) 1965-1966, \$20,609; b) 1966-1967, \$69,380; c) 1967-1968, \$129,717; d) 1968-1969, \$184,539; e) 1969-1970, \$72,215.

L'ORDINATION AU MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

Question n° 1935—**M. Robinson:**

1. Utilise-t-on un ordinateur au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et, dans l'affirmative, dans quelle mesure?

[M. Sulatycky.]

2. Programme-t-on l'ordinateur 24 heures par jour et, sinon, pour quelle raison?

3. Combien d'heures compte-t-on utiliser l'ordinateur?

4. Quel a été le coût annuel des services d'ordinateur de 1960 à 1970?

5. Combien de programmes sont en cours de préparation pour l'ordinateur et quel sera l'effet de chacun sur l'efficacité du Ministère?

M. Russell C. Honey (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. Le ministère recourt effectivement à des services d'appareils mécanographiques, qu'ils louent, au besoin, à des entreprises spécialisées.

2. Étant donné que les services d'ordinateur utilisés par le ministère sont administrés par des entreprises spécialisées, le ministère ne saurait préciser le degré d'utilisation des ordinateurs.

3. Pour l'année en cours, on projette d'utiliser l'équivalent d'une centaine d'heures de services d'ordinateurs de grande puissance.

Année financière	Coût
1960-1966	On ne dispose d'aucun relevé
1966-1967	\$ 12,553.82
1967-1968	80,189.10
1968-1969	97,314.92
1969-1970	129,846.60

5. Quelque soixante-dix programmes d'ordinateur sont actuellement en voie de préparation. Les programmes ont pour but d'accroître l'efficacité du ministère, en diminuant les efforts manuels, en assurant de nouveaux renseignements ou en permettant, au besoin, l'exécution de recherches.

L'ORDINATION AU CONSEIL DU TRÉSOR

Question n° 1936—**M. Robinson:**

1. Le Conseil du Trésor a-t-il du matériel (automatique) pour le traitement des données et, dans l'affirmative, depuis combien de temps?

2. Quel a été le coût initial du matériel?

3. A combien estime-t-on le coût annuel du traitement des données au Conseil?

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): 1. Les services d'ordinateur ont été utilisés conformément à un contrat de service depuis 1967.

2. Sans objet.

3. Coût estimatif de \$150,000 pour 1970-1971.

LES DEMANDES D'AIDE DE L'INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS

Question n° 1944—**M. Thomson:**

1. Le gouvernement a-t-il reçu des demandes d'aide au développement de l'industrie canadienne des communications et, dans l'affirmative, sur quels domaines ou secteurs ces demandes portaient-elles a) ordinateurs, b) réseaux de communications, c) traitement des données, d) télécommunications etc.?